

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ



№ ТС RU C-DE.ГБ08.В.00148

Серия RU № 0064599

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ЗАКРЫТОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО ТЕХНИЧЕСКИХ ИЗМЕРЕНИЙ, БЕЗОПАСНОСТИ И РАЗРАБОТОК (ОС ВО ЗАО ТИБР), аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11ГБ08, срок действия с 15.06.2011 г. по 15.06.2016 г. выдан Федеральным Агентством по техническому регулированию и метрологии. Адрес: 125635, Россия, г. Москва, ул. Ангарская, д. 10 (юридический адрес); 301760, Тульская обл., г. Донской, ул. Горноспасательная, д.1, стр. А, Россия (фактический адрес). Тел./факс: (48746) 5-59-53, e-mail: pmv@tiber.ru, http://www.tiber.ru

ЗАЯВИТЕЛЬ ООО «Пфанненберг» ОГРН 1089847131340.
Адрес: Россия 196084, Санкт-Петербург, ул. Ломаная, д. 5, лит. А, оф. 218.
Тел. +78126128106, факс +78126128106.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ
Pffannenberg GmbH.
Адрес: Werner-Witt-Str. 1, D-21035, Hamburg, Германия.

ПРОДУКЦИЯ

Сигнализаторы оптические, звуковые, комбинированные типов Quadro F12 3G/3D, Quadro LED-Flex3G/3D, CWB-ATEX 310 06, ВЕхВG05D, ВЕхВG05Е, ВЕхТВG05D, ВЕхВG10D, ВЕхВG10Е, ВЕхВG15D, ВЕхВG15Е, DS5 3G/3D, DS10 3G/3D, ВЕхS110D, ВЕхS110Е, ВЕхS120D, ВЕхS120Е, ВЕхL15D, ВЕхL15Е, ВЕхL25D, ВЕхL25Е, BR 50-LED 3G/3D, ВЕхCS110-05D, ВЕхCL15-05D с маркировкой взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли согласно приложению. Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8531 80 800 0

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011);
ГОСТ Р 51330.0-99 (МЭК 60079-0-98), ГОСТ 30852.0-2002 (МЭК 60079-0:1998),
ГОСТ Р 51330.1-99 (МЭК 60079-1-98), ГОСТ 30852.1-2002 (МЭК 60079-1:1998),
ГОСТ Р 51330.8-99, ГОСТ 30852.8-2002, ГОСТ Р 51330.14-99, ГОСТ 30852.14-2002,
ГОСТ IEC 61241-0-2011, ГОСТ IEC 61241-1-1-2011.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протокол испытаний № 146/163-Ex от 05.11.2013 г., ИЛ ВО ЗАО ТИБР, рег. № РОСС RU.0001.21ГБ08 от 15.06.2011 г.
Адрес: 301760, Тульская обл., г. Донской, ул. Горноспасательная, д. 1, стр. А, Россия;
акт анализ состояния производства изготовителя № 163/АСП от 05.12.2013 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Схема оценки (подтверждения) соответствия 1с.
Сертификат действителен только с приложением (бланки №№ 0053281, 0053282, 0053283, 0053284, 0053285).

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 12.12.2013 ПО 11.12.2018 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Д.С. Подсевалов
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

А.А. Шмелев
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ГБ08.В.00148

Серия RU № 0053281

1. Назначение и область применения.

Сигнализаторы оптические, звуковые, комбинированные типов Quadro F12 3G/3D, Quadro LED-Flex3G/3D, CWB-ATEX 310 06, ВЕхВG05D, ВЕхВG05Е, ВЕхТВG05D, ВЕхВG10D, ВЕхВG10Е, ВЕхВG15D, ВЕхВG15Е, DS5 3G/3D, DS10 3G/3D, ВЕхS110D, ВЕхS110Е, ВЕхS120D, ВЕхS120Е, ВЕхL15D, ВЕхL15Е, ВЕхL25D, ВЕхL25Е, BR 50-LED 3G/3D, ВЕхCS110-05D, ВЕхCL15-05D предназначены для световой и звуковой сигнализации на предприятиях различных отраслей промышленности.

Сигнализаторы оптические, звуковые, комбинированные относятся к взрывозащищенному электрооборудованию группы II по ГОСТ Р 51330.0-99 (МЭК 60079-0-98), ГОСТ 30852.0-2002 (МЭК 60079-0:1998) и предназначены для применения во взрывоопасных зонах помещений и наружных установок в соответствии с присвоенной маркировкой взрывозащиты.

Сигнализаторы оптические, звуковые, комбинированные (кроме типов ВЕхS110D/Е, ВЕхS120D/Е, ВЕхL15D/Е, ВЕхL25D/Е, ВЕхCS110-05D, ВЕхCL15-05D), относятся к пыленепроницаемому электрооборудованию исполнения А по ГОСТ IEC 61241-1-1-2011, ГОСТ IEC 61241-0-2011 и предназначены для применения в зонах, опасных по воспламенению горючей пыли, в соответствии с присвоенной маркировкой защиты от воспламенения горючей пыли.

2. Описание конструкции и средств обеспечения взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли.

Оптические сигнализаторы обеспечивают передачу светового сигнала. Корпуса и колпаки сигнализаторов Quadro F12 3G/3D и Quadro LED-Flex3G/3D изготовлены из поликарбоната, на боковой поверхности корпуса имеется кабельный ввод. Корпуса CWB-ATEX 310 06 - цилиндрической формы, изготовлены из алюминия, материал колпаков - поликарбонат, на корпусе расположен кабельный ввод. Корпус ВЕхВG10D/Е выполнен из алюминия, колпак из стекла с защитной сеткой из нержавеющей стали. На боковой поверхности имеется отверстие под кабельный ввод.

Звуковые сигнализаторы обеспечивают передачу звукового сигнала и голосового сообщения. Сигнализаторы DS 5 3G/3D и DS 10 3G/3D выполнены в прямоугольном корпусе из алюминия, на корпусе имеется кабельный ввод. Сигнализаторы ВЕхS110/120D/Е, ВЕхL15/25D/Е имеют металлический цилиндрический корпус, закрытый с торцов крышками. Крышки с корпусом имеют взрывонепроницаемое резьбовое соединение. В центре одной из крышек имеется окно, закрытое сетчатым огнепреградителем. На поверхности этой же крышки установлены рупор излучателя, звуковой отражатель и рупор громкоговорителя. На корпусе сигнализатора имеется отверстие для кабельного ввода.

Комбинированные сигнализаторы обеспечивают передачу светового и звукового сигналов. Сигнализаторы ВЕхCS110-05D, ВЕхCL15-05D имеют металлический цилиндрический корпус, закрытый с торцов крышками. На поверхности одной крышки установлены рупор излучателя, звуковой отражатель и рупор громкоговорителя, на другой - лампа в металлическом колпаке. Сигнализатор BR 50-LED 3G/3D представляет собой сигнальную колонну из одного, двух или трех светильников призматической формы внутри ударопрочных поликарбонатных колпаков.

Взрывозащищенность сигнализаторов обеспечивается видом взрывозащиты «взрывонепроницаемая оболочка d» по ГОСТ Р 51330.1-99 (МЭК 60079-1-98), ГОСТ 30852.1-2002 (МЭК 60079-1:1998), защитой вида «е» по ГОСТ Р 51330.8-99, ГОСТ 30852.8-2002, защитой вида «п» по ГОСТ Р 51330.14-99, ГОСТ 30852.14-2002, защитой оболочкой tD по ГОСТ IEC 61241-0-2011, ГОСТ IEC 61241-1-1-2011 и выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ГОСТ Р 51330.0-99 (МЭК 60079-0-98), ГОСТ 30852.0-2002 (МЭК 60079-0:1998).



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Д.С.Подсевалов
(инициалы, фамилия)

А.А.Шмелев
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ГБ08.В.00148

Серия RU № 0053282

3. Специальные условия применения (если в маркировке взрывозащиты указан знак «X»).

Знак «X», стоящий после маркировки взрывозащиты сигнализаторов, означает, что, для исключения появления электростатических зарядов на поверхности корпуса и колпака сигнализаторов из поликарбоната, во взрывоопасной зоне необходимо избегать конвекционных потоков окружающей среды вокруг корпуса и колпака; протирка (чистка) поверхности корпуса и колпака допускается только влажной тканью.

4. Маркировка.

Маркировка, наносимая на оборудование, должна включать следующие данные:

- 1) наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- 2) обозначение типа оборудования;
- 3) заводской номер;
- 4) номер сертификата соответствия;
- 5) маркировку взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли в соответствии с таблицей 1 п.5 данного приложения.

Изображение специального знака взрывобезопасности установлено в ТР ТС 012/2011 (приложение 2).

5. Состав, исполнение и спецификация изделия

Типы сигнализаторов, на которые распространяется сертификат соответствия, и их маркировка взрывозащиты и защиты от воспламенения горючей пыли приведены в таблице 1

Таблица 1

Название	Тип	Маркировка взрывозащиты	Маркировка защиты от воспламенения горючей пыли
Оптические сигнализаторы	Quadro F12 3G/3D	ExnRIIT4 X	Ex tD A22 IP66 T105°C X
	Quadro LED-Flex3G/3D	ExnRIIT5/T6 X	Ex tD A22 IP66 T90°C X
	CWB-ATEX 310 06	2ExdeIICT5/T6 X	Ex tD A21 IP66 T100°C/ T85°C X
	BExBG05D	1ExdIICT4/T5/T6 или 2ExdeIICT4/T5/T6	Ex tD A21 IP67 T115°C/ T100°C/ T85°C
	BExBG05E		Ex tD A21 IP66 T115°C/ T100°C/ T85°C
	BExTBG05D		Ex tD A21 IP67 T115°C/ T100°C/ T85°C
	BExBG10D	1ExdIICT4/T5 или 2ExdeIICT4/T5	Ex tD A21 IP67 T125°C/ T110°C/ T95°C
	BExBG10E		Ex tD A21 IP66 T125°C/ T110°C/ T95°C
	BExBG15D		Ex tD A21 IP67 T125°C/ T110°C/ T95°C
	BExBG15E		Ex tD A21 IP66 T125°C/ T110°C/ T95°C



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(Handwritten signature in purple ink)
(подпись)

Д.С.Подсевалов
(инициалы, фамилия)

А.А.Шмелев
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.ГБ08.В.00148

Серия RU № 0053283

Окончание таблицы 1

Звуковые сигнализаторы	DS5 3G/3D	ExnAIIIT3/T4	Ex tD A22 IP67 T135°C
	DS10 3G/3D		
	BExS110D	1ExdIICT4 или 1ExdIIBT4 или 2ExdeIICT4 или 2ExdeIIBT4	—
	BExS110E		
	BExS120D		
	BExS120E		
	BExL15D		
	BExL15E		
	BExL25D		
BExL25E			
Комбинированные оптические и звуковые сигнализаторы	BR 50-LED 3G/3D	ExnAIIIT5 X	Ex tD A22 IP65 T105°C X
	BExCS110-05D	1ExdIIBT4	—
	BExCL15-05D		

Спецификация сигнализаторов - в соответствии с технической документацией изготовителя.

6. Основные технические данные.

6.1. Степень защиты оболочки по ГОСТ 14254-96 IP65/ IP66/ IP67

6.2. Электрические параметры питания сигнализаторов Exd/Exde-исполнения

CWB-ATEX 310 06:

- напряжение постоянного тока, В 24±20%

- постоянный ток, А не более 0,5

BExBG05D/E, BExBG10D/E, BExBG15D/E, BExTBG05D:

- напряжение переменного тока, В 115±10%/230±10%

- напряжение постоянного тока, В 12±25% /24±25% /408±25%

- переменный ток, мА 55/140/110/250/170/360

- постоянный ток, мА 180/300/340/480/660/860/1450

BExS110D/E, BExS120D/E:

- напряжение переменного тока, В 110/115/230

- напряжение постоянного тока, В 12 /24 /48

- мощность, Вт 27

BExL15D/E, BExL25D/E:

- напряжение, В 100

- мощность, Вт 25

BExCS110-05D, BExCL15-05D, BExCA110-05D:

- напряжение переменного тока, В 115/ 230

- напряжение постоянного тока, В 24

- переменный ток, мА 90/45

- постоянный ток, мА 480

6.3. Электрические параметры питания переключателей Exn-исполнения

Quadro F12 3G/3D:

- напряжение переменного тока, В 230/115

- напряжение постоянного тока, В 24

- переменный ток, мА 90/140

- постоянный ток, мА 360



М.П.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)

Д.С.Подсевалов
(инициалы, фамилия)

А.А.Шмелев
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-DE.ГБ08.В.00148

Серия RU № **0053284**

Quadro LED-Flex3G/3D:

- напряжение переменного тока, В..... 230/115
- напряжение постоянного тока, В 24
- переменный ток, мА..... 60
- постоянный ток, мА..... не более 250

DS5 3G/3D, DS10 3G/3D:

- напряжение переменного тока, В..... 24/115/230
- напряжение постоянного тока, В 12/24
- переменный ток, А..... 0,28/0,06/0,03
- постоянный ток, А 0,28/0,3/0,42

BR50- LED 3G/3D

- напряжение переменного тока, В 24/230
- напряжение постоянного тока, В 24
- переменный ток, мА..... 55/90/80/130
- постоянный ток, мА..... 45/80/70/115

6.4. Допустимые значения температуры окружающей среды в местах расположения сигнализаторов для соответствующих температурных классов и максимальных температур поверхности приведены в таблице 2

Таблица 2

Тип сигнализатора	Температурный класс	Максимальная температура поверхности	Температура окружающей среды, °С
Quadro F12 3G/3D	T4	105 °С	от -20 до +45
Quadro LED-Flex3G/3D	T5	90 °С	от -20 до +55
	T6		от -20 до +50
CWB-ATEX 310 06	T6	85 °С	от -20 до +40
	T5	100 °С	от -20 до +50
BExBG05D BExBG05E BExTBG 05D	T6	85 °С	от -50 до +40
	T5	100 °С	от -50 до +55
	T4	115 °С	от -50 до +70
BExBG10D/E BExBG15D/E	T5	95 °С	от -50 до +40
		110 °С	от -50 до +55
	T4	125 °С	от -50 до +70
DS 5 3G/3D DS 10 3G/3D	T3 (при питании 24В перем. тока)	135 °С	от -25 до +55
	T4		от -25 до +55
BExS110D/E BExS120D/E BExL15D/E BExL25D/E	T4		от -50 до +55
BR 50-LED 3G/3D	T5	105 °С	от -20 до +50
BExCS110-05D BExCL15-05D	T4		от -50 до +70



6.5. Габаритные размеры и масса см.техническую документацию изготовителя

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

(подпись)

Д.С.Подсевалов
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

А.А.Шмелев
(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-DE.ГБ08.В.00148

Серия RU № 0053285

При внесении изготовителем в конструкцию и (или) техническую документацию, подтверждающую соответствие оборудования и (или) Ех-компонента требованиям ТР ТС 012/2011, изменений, влияющих на показатели взрывобезопасности оборудования, он должен предоставить в ОС ВО ЗАО ТИБР, описание изменений, техническую документацию (чертежи средств обеспечения взрывозащиты) с внесенными изменениями и образец для проведения дополнительных испытаний, если ОС ВО ЗАО ТИБР посчитает недостаточным проведение только экспертизы технической документации с внесенными изменениями для принятия решения о соответствии оборудования и (или) Ех-компонента ТР ТС 012/2011 с внесенными изменениями.



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Д.С.Подсевалов
(инициалы, фамилия)

А.А.Шмелев
(инициалы, фамилия)